

一、「台灣民俗文物及民俗活動之數位典藏(2)」後設資料欄位及範例

後設資料工作組依據「台灣民俗文物及民俗活動之數位典藏(2)」於 2009/09/29 提供的欄位及範例，以及 2009/10/01 提供資料庫欄位資料。經 MAAT 於 2009/10/06 以電話詢問計畫，計畫告知匯入聯合目錄的後設資料，計畫將全部依據 DC 規範重新建檔後匯入聯合目錄。MAAT 依據計畫重新建檔之後設資料，整理出欄位及範例，請見表一。

表一、台灣民俗文物及民俗活動之數位典藏(2)計畫匯入聯合目錄欄位及範例表

欄位名稱	範例
Title	揚琴演奏技藝步驟化影音資料
Creator	詹博州
Subject	揚琴／民俗技藝／演奏技藝／影音
Description	揚琴是中國民族音樂中，一種兼具打擊樂器及弦樂器特點的樂器，普遍使用於中樂團，有「中國鋼琴」之稱。揚琴最早源於中東阿拉伯、波斯等地區，時稱為「Santur」。後流傳到歐洲、北美洲及大洋洲，有「Dulcimer」、「Cymbalom」、「Hackbrett」及「Psaltery」等種變體。最初的擊弦工具是木製小槌，使得音色清脆為揚琴一族的特點。而中國最早出現揚琴的年代，據史料記載，約於明末廣東一帶。
Publisher	中臺科技大學
Contributor	主講人：聞韶國樂團廖木春團長 表演者：聞韶國樂團張毅宏老師
Date	錄影日期：2008/6/4
Type	視訊
Format	wmv 檔，放映時間 24 分 54 秒。
Identifier	實物典藏品代碼：FS-PS-DP
Source	拍攝之數位影音檔
Language	中文
Relation	
Coverage	錄影日期：2008/6/4
Rights	中臺科技大學

二、匯出聯合目錄對照

此匯出聯合目錄對照表供系統開發人員在開發 XML 資料匯入匯出功能時參考。DC 欄位標示灰底者為轉出之必填欄位（識別碼、標題、主題、出版者、格式、權利），以確保轉出目錄之品質。此外，因聯合目錄依採用 Simple DC，故對照時不匯入修飾詞，僅匯入至該元素。若匯入時有多對一欄位時，則以斷行方式區隔。本對照係依據“**One-to-One Principle**”為原則，以數位影音為描述主體，其對照表請見表二。

表二、聯合目錄對照表

DC	台灣民俗文物及民俗活動之數位典藏(2)	系統轉出資料規範	轉出欄位範例
標題 Title	Title	請一起轉出欄位名稱，以「標題：XXX」呈現。	標題：揚琴演奏技藝步驟化影音資料
創作者 Creator	Creator	請一起轉出欄位名稱，以「創作者：XXX」呈現。	創作者：詹博州
主題 Subject	Subject	請一起轉出欄位名稱，以「主題：XXX」呈現，若有多個主題時，以 頓號 區隔。	主題：揚琴、民俗技藝、演奏技藝、影音 ¹

¹ 「影音」係為資料類型，不宜作為主題詞。

DC	台灣民俗文物及民俗活動之數位典藏(2)	系統轉出資料規範	轉出欄位範例
描述 Description	Description	請一起轉出欄位名稱，以「描述：XXX」呈現。	描述：揚琴是中國民族音樂中，一種兼具打擊樂器及弦樂器特點的樂器，普遍使用於中樂團，有「中國鋼琴」之稱。揚琴最早源於中東阿拉伯、波斯等地區，時稱為「Santur」。後流傳到歐洲、北美洲及大洋洲，有「Dulcimer」、「Cymbalom」、「Hackbrett」及「Psaltery」等種變體。最初的擊弦工具是木製小槌，使得音色清脆為揚琴一族的特點。而中國最早出現揚琴的年代，據史料記載，約於明末廣東一帶。
	Coverage ³	請一起轉出欄位名稱，以「影片錄影地點：XXX」呈現 ⁴ 。	影片內容： ² 開場 國樂團樂器組成介紹 揚琴於樂團中的角色 揚琴名稱與基本組成結構 表演者自我介紹 基本演奏介紹 基本樂曲演奏示範 進階演奏示範 拖拉機來了 喜訊 歡樂的新疆

² 建議增加「影片內容：」(TOC)，以增加檢索者搜尋到資料的機會及增進對影片內容的瞭解。

DC	台灣民俗文物及民俗活動之數位典藏(2)	系統轉出資料規範	轉出欄位範例
			結語 影片錄影地點：台灣民俗文物館
出版者 Publisher	Publisher	請一起轉出欄位名稱，以「出版者：XXX」呈現。	出版者：中臺科技大學
貢獻者 Contributor	Contributor	請一起轉出欄位名稱，以「(角色):(人名)」呈現。	主講人：聞韶國樂團廖木春團長 表演者：聞韶國樂團張毅宏老師
日期 Date	Date	請一起轉出欄位名稱，以「錄影日期：YYYY-MM-DD」呈現。	錄影日期：2008-06-04 ⁵
型式 Type	Type	請以預設值轉出，以「型式：動態圖像－影片 ⁶ 」呈現。	型式：動態圖像－影片
格式 Format	Format	請一起轉出欄位名稱，以「檔案格式：video/x-ms-wmv」呈現。以及放映時間：XX分XX秒。兩者以斷行方式區隔。	檔案格式： video/x-ms-wmv 放映時間：24分54秒

³ 原本計畫著錄「錄影地點：台灣民俗文物館」，但涵蓋範圍著錄的為資源內容相關的空間與時間。而錄影地點非此影片內容相關的地點，例如：有一本書描寫江南風景，但出版地是台灣，則在涵蓋範圍應著錄「江南」，而非「台灣」。「錄影地點」對此描述對象而言，較適宜放在 DC 的「描述」中。

⁴ 原本計畫在此欄位亦著錄「錄影日期：2009/1/17」，此應著錄於「日期」欄位中，涵蓋範圍非著錄出版日期、錄影日期等描述對象生命週期的特定日期。

⁵ 建議採用 W3C-DTF 格式著錄日期。

⁶ 原本計畫著錄「視訊」，建議以 DCMI 建議的詞彙「動態圖像」著錄。

DC	台灣民俗文物及民俗活動之數位典藏(2)	系統轉出資料規範	轉出欄位範例
識別碼 Identifier	Identifier	請一起轉出欄位名稱，以「實物典藏品代碼：XXX」呈現。	實物典藏品代碼： FS-PS-DP
來源 Source	— ⁷		
語言 Language	Language	請一起轉出欄位名稱，以「語言：XXX」呈現。	語言：中文
涵蓋範圍 Coverage	— ⁸		
權限 Rights	Rights	請一起轉出欄位名稱，以「版權所有：XXX」呈現。	版權所有：中臺科技大學 ⁹

(註 1:計畫請提供每筆後設資料的 URL,對照至聯合目錄之「網站連結」的「連結到原始資料」)

(註 2:台灣民俗文物及民俗活動之數位典藏(2)計畫應提供每筆後設資料之預覽圖檔的 URL,若無法提供每個圖檔的 URL 以供聯合目錄連結,可將圖檔連同 xml 方式匯入至聯合目錄)

⁷ 原本計畫著錄「拍攝之數位影音檔」,因描述對象已為影音檔,故不需要描述其為拍攝之數位影音檔,除非此數位影音檔是由錄影帶轉製而成,則可在來源指出原始錄影帶的館藏號。

⁸ 原本計畫著錄「錄影地點:台灣民俗文物館」,但涵蓋範圍著錄的為資源內容相關的空間與時間。而錄影地點非此影片內容相關的地點,例如:有一本書描寫江南風景,但出版地是台灣,則在涵蓋範圍應著錄「江南」,而非「台灣」。

⁹ 10/9 以電話詢問計畫,計畫回覆,版權屬中臺科技大學所有,影片中的主講人或表演者亦都有簽署授權條款。

三、匯出聯合目錄網頁樣式

下列為資料對照至聯合目錄後，聯合目錄檢索結果之顯示版面。若無資料匯入的欄位，聯合目錄則不會顯示，請見表三。

表三、聯合目錄網頁範例

標題：揚琴演奏技藝步驟化影音資料	
	
後設資料	網站連結
資料識別：	連結到原始資料（您即將開啟新視窗離開本站）
實物典藏品代碼：FS-PS-DP	
資料類型：	引用這筆典藏
型式：動態圖像－影片	引用資訊
著作者：	<input type="text"/>
創作者：詹博州	
主題與關鍵字：	引用連結
主題：揚琴、民俗技藝、演奏技藝	<input type="text"/>
描述：	
<p>描述：揚琴是中國民族音樂中，一種兼具打擊樂器及弦樂器特點的樂器，普遍使用於中樂團，有「中國鋼琴」之稱。揚琴最早源於中東阿拉伯、波斯等地區，時稱為「Santur」。後流傳到歐洲、北美洲及大洋洲，有「Dulcimer」、「Cymbalom」、「Hackbrett」及「Psaltery」等種變體。最初的擊弦工具是木製小槌，使得音色清脆為揚琴一族的特點。而中國最早出現揚</p>	

<p>琴的年代，據史料記載，約於明末廣東一帶。</p> <p>影片內容：</p> <p>開場</p> <p>國樂團樂器組成介紹</p> <p>揚琴於樂團中的角色</p> <p>揚琴名稱與基本組成結構</p> <p>表演者自我介紹</p> <p>基本演奏介紹</p> <p>基本樂曲演奏示範</p> <p>進階演奏示範</p> <p>拖拉機來了</p> <p>喜訊</p> <p>歡樂的新疆</p> <p>結語</p> <p>影片錄影地點：台灣民俗文物館</p>	
出版者：	
出版者：中臺科技大學	
貢獻者：	
主講人：聞韶國樂團廖木春團長	
表演者：聞韶國樂團張毅宏老師	
日期：	
錄影日期：2008-06-04	
格式：	
檔案格式：video/x-ms-wmv	
放映時間：24 分 54 秒	
語言：	
語言：中文	
管理權：	
版權所有：中臺科技大學	